

Tasotesti

Saksa

Palautusosoite:

AAC Global Oy
Ludviginkatu 6-8
FI - 00130 HELSINKI
FINLAND
Tel. +358 9 4766 7800
info@aacglobal.com

AAC Global AB
Torshamnsgatan 39B, Box 13
164 93 Kista
SWEDEN
+46 8 457 8800
stockholm@aacglobal.com

Tasotestin täyttöohje

Aikaa testin täyttämiseen voit käyttää **1,5 tuntia**.

Aloita täyttämällä seuraavien sivujen tarvekartoitusosa.

Varsinainen testi alkaa sivulta 4.

Täytä testiä niin pitkälle kuin ehdit, mutta muista, että tarkoituksena on edetä testissä johdonmukaisesti. **Vastaa siis jokaiseen tehtävään annettujen ohjeiden mukaan.**

Älä käytä sanakirjaa tai muita apukeinoja, sillä tarkoitus on selvittää todellinen kielitaitosi ja löytää sinulle sopiva aloitustaso.

Mikäli tarvitset lisäohjeita testin täyttämistä varten, soita AAC:lle. Neuvomme mielellämme.

Palauta testi AAC:n aluekeskukseen, jossa haluat asioida (yhteystiedot kansilehdellä). Kielitaidon tasosi arvioidaan AAC:n 6-portaisella asteikolla ja ilmoitamme tuloksen kahden viikon kuluessa.

AAC Tarvekartoitus

Vastauksiasi käytetään henkilökohtaisen koulutussuosituksen laatimiseen.

Henkilö- ja taustatiedot

Etunimi: _____ Sukunimi: _____

Tehtävänimike: _____

Sähköposti: _____

Puhelin: _____ GSM: _____

Yrityksen nimi: _____

Osasto/Kustannuspaikka: _____ ID-numero: _____

Yrityksen postiosoite: _____

Yrityksen laskutusosoite: _____

Toimipaikan käyntiosoite: _____

Kartoitettava kieli: Englanti Ruotsi Suomi Saksa Ranska
 Espanja Venäjä Muu: _____

Kuinka usein käytät kohdekielen eri osa-alueita?

(5 = päivittäin, 4 = viikoittain, 3 = kuukausittain, 2 = satunnaisesti, 1 = en koskaan)

	5	4	3	2	1
Kirjoittaminen	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Puhuminen	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Lukeminen	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Kuunteleminen	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>

Kuvaile lyhyesti työtehtäviäsi:

Kuvaile lyhyesti kieleen ja viestintään liittyviä haasteita, joita kohtaat työtehtävissäsi nyt tai tulevaisuudessa:

AAC:n aluekeskus, jossa haluat asioida:

Helsinki Jyväskylä Kouvola Oulu
 Tampere Turku Vaasa Tukholma

Mistä koulutus- tai valmennusmuodosta olet kiinnostunut?

Yksityiskoulutus Itseopiskelu (esim. verkkomateriaali, CD-ROM)
 Pienryhmäkoulutus Opiskelu ulkomailla
 Seminaarikoulutus Muu koulutusmuoto: _____

Työelämän viestintätilanteet ja -taidot

Missä seuraavissa työelämän viestintätilanteissa sinulla on tarve kehittää omia taitojasi nyt tai lähitulevaisuudessa? (5 = erittäin tärkeä tarve – 1 = ei tarvetta)

	5	4	3	2	1
Small talk - ja keskustelutaidot	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Asiakaspalvelutilanteet	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Matkustustilanteet	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Puhelintilanteet	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Ulkomaiset yritysvieraat	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Kokoukset	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Neuvottelut					
Neuvotteluissa käytettävä kieli	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Neuvottelutaidot	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Argumentointitaidot	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Presentaatiot					
Presentaatioissa käytettävä kieli	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Esitystaidot	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Kirjallinen viestintä	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Ajanhallinta	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Oppiminen ja tiedon käsittely	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Sopeutuminen työkomennukseen	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Toimiminen monikulttuurisessa ympäristössä, mikä kulttuuri: _____	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Vuorovaikutustilanteet	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Tapakulttuurituntemus, missä maassa: _____	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>

Muu tilanne tai taito: _____

Työelämän sanasto ja terminologia

Alla on luettelo eri alojen sanastoista. Minkä alan tai alojen sanastoa sinun on tarve kehittää nyt tai lähitulevaisuudessa? (5 = erittäin tärkeä tarve, 4 = tärkeä tarve, 3 = melko tärkeä tarve, 2 = vähemmän tärkeä tarve, 1 = ei lainkaan tarvetta)

	5	4	3	2	1
Yleinen yrityssanasto	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Yleinen talouselämän sanasto	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Myynti- ja markkinointisanasto	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Taloushallinnon sanasto	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Henkilöstöhallinnon sanasto	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Projektinhallinnan sanasto	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Tekniikan sanasto, minkä alan: _____	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
IT-sanasto	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Pankkialan sanasto	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Vakuutusalan sanasto	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>

Muu alakohtainen sanasto: _____

Muut kommentit ja toiveet:

Kiitos vastauksistasi!

Tasomääritykset

A1

Osaa viestiä yksinkertaisin lausein jokapäiväisissä itseään koskevissa tilanteissa. Viestintä perustuu sanojen, fraasien ja tutuimpien kielioppirakenteiden tunnistamiseen. Ymmärtää selkeää helpotettua puhetta ja lyhyitä tekstejä tutuista aihepiireistä sekä osaa kirjoittaa yksinkertaisia viestejä.

A2

Osaa viestiä arkipäivän tutuissa viestintätilanteissa sekä yksittäisissä rutiininomaisissa työtilanteissa. Hallitsee keskeisen perussanaston ja -fraasit sekä käyttää peruslauserakenteita. Ymmärtää lyhyiden kirjallisten ja suullisten viestien keskeisen sisällön. Viestii tyydyttävästi sosiaalisissa tilanteissa ja osaa kirjoittaa lyhyitä viestejä.

B1

Osaa viestiä sujuvasti jokapäiväisissä ja työhön liittyvissä perustilanteissa. Ymmärtää selkeitä työhön ja vapaa-aikaan liittyviä tekstejä sekä pystyy osallistumaan niihin liittyviin keskusteluihin. Osaa perustella mielipiteitään ja tuottaa selkeää tekstiä tutuista aiheista. Vaativampien kielioppirakenteiden ja harvinaisempien ilmausten käytössä on vielä horjuvuutta.

B2

Osaa viestiä sujuvasti ja luontevasti lähes kaikissa vapaa-aikaan ja työhön liittyvissä tilanteissa. Ymmärtää pääosan työhön, vapaa-aikaan ja ajankohtaisiin ilmiöihin liittyvistä keskusteluista ja teksteistä. Pystyy osallistumaan sujuvasti vaativiin keskusteluihin ja kommunikoidaan myös yllättävissä tilanteissa. Tuottaa selkeää, yksityiskohtaista ja rakenteellisesti lähes virheetöntä tekstiä useista aihepiireistä.

C1

Osaa viestiä tehokkaasti ja joustavasti vapaa-aikaan ja työhön liittyvissä vaativissa tilanteissa. Käyttää sujuvasti idiomaattisia ilmauksia sekä kielen eri rakenteita ja tyylilajeja. Ymmärtää vaikeuksitta pitkiä ja vaativiakin yleis- ja erityisalojen tekstejä ja osaa kommunikoida sujuvasti syntyperäisten kielenpuhujien kanssa. Kirjallinen ja suullinen tuotos on sujuvaa ja selkeää. Tyypillinen taso kielen ammattilaisille.

C2

Osaa viestiä erittäin sujuvasti ja tehokkaasti vaativissa tilanteissa. Ymmärtää kaiken kuulemansa ja osallistuu keskusteluihin spontaanisti. Hallitsee kielen rakenteet ja ymmärtää vaikeuksitta eri aihealueiden ja tyylilajien tekstejä. Oma tuotos on täsmällistä, sujuvaa ja selkeää. Tyypillinen taso syntyperäisille kielenpuhujille.

C. Nyt olet itse haastattelija. Miten kysyisit saksaksi seuraavia tietoja haastateltavaltaasi?

Käytä **kokonaisia** lauseita tyyliin: Mikä teidän nimenne on? Kuinka vanha olette? Missä asutte? Kuinka kauan olette asunut täällä? jne.

1. Nimi?

2. Ikä?

3. Missä asutte?

4. Kuinka kauan olette asunut siellä?

5. Puhelinnumeronne?

6. Onko teillä auto?

7. Harrastuksenne?

8. Ammattinne?

9. Missä olette töissä?

10. Mitä kieliä osaatte?

11. Mitä kello on?

12. Mitä teette viikonloppuna?

D. Tee lauseista kielteisiä lisäämällä kieltosana.

Esim.: *John on suomalainen nimi.* → *John ei ole suomalainen nimi.*

1. Fritz ist ein deutscher Vorname.

2. Klaus spricht Finnisch.

3. Daniel und Birgit spielen Tennis.

4. Marie und Frieder wohnen in Finnland.

5. Ich kenne die Stadt sehr gut.

6. Herr Schulz kauft sich eine Zeitung.

7. Frau Roth hat einen schönen Wagen.

8. Peter hat Kinder.

Lue tämä

ennen kuin jatkat testin täyttämistä!

Mikäli et ole sitä jo tehnyt, tutustu liitteenä oleviin kirjallisiin tasomäärittäisiin (ks. s. 3), ja arvioi oma kielitaitosi niiden perusteella.

Oma arviosi kielitaitosi tasosta määrää, mistä jatkat testin täyttämistä!

Jos arvioit olevasi tasolla

A1–A2 jatka testin täyttämistä sivulta **7, tehtävä 1**;

B1–C2 jatka testin täyttämistä sivulta **10, tehtävä 10**;

Pyri mieluummin liikkumaan osaamisesi ylärajoilla kuin valitsemaan liian helppo aloituskohta.

Muista vastata jokaiseen tehtävään valitsemasi jatkokokohdan jälkeen ja täytä testiä niin pitkälle kuin ehdit.

1. Laita suluissa oleva verbi preesensiin.

1. Ich _____ Ingenieur. (*sein*)
2. Frau Kiefer _____ Sekretärin. (*sein*)
3. Herr Sänger _____ sehr gut Englisch. (*sprechen*)
4. Er _____ nach Hamburg. (*fahren*)
5. Er _____ den Zug. (*nehmen*)
6. Du _____ ein schönes Haus. (*haben*)
7. Das Kind _____ schnell. (*laufen*)
8. Anita _____ aus München. (*kommen*)
9. Wir _____ leider nicht kommen. (*können*)
10. Alle Leute _____ schon da. (*sein*)

2. Täydennä puuttuvat prepositiot.

1. Ist der Bahnhof weit _____ hier?
2. Der Zug fährt _____ drei Uhr.
3. Morgen fahre ich _____ Turku.
4. Herr Lacker fliegt _____ Frankfurt _____ Helsinki.
5. Familie Bruder wohnt _____ Freiburg.
6. Herr Fischer arbeitet _____ IBM.
7. Ist Petra _____ Hause?
8. Gehen Sie jetzt _____ Hause?
9. Die Vase steht _____ dem Tisch.
10. Herr Klein kauft _____ seine Frau eine Bluse.

3. Täydennä epämääräinen artikkeli oikeassa muodossa.

1. Die Fahrt dauert _____ Stunde.
2. Ich kaufe _____ Taschenrechner.
3. Ich habe _____ Koffer.
4. Wollen Sie _____ Taxi?
5. Frau Maier trägt _____ Hut.

4. Vastaa seuraaviin kysymyksiin. Korvaa vastauksessa alleviivatut sanat persoonapronominilla *akkusatiivissa*.

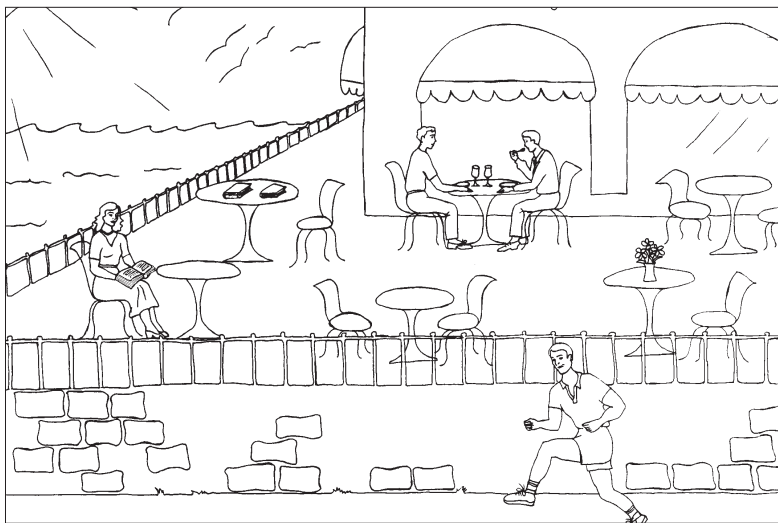
1. Kennen Sie diesen Mann dort? - Ja, ich kenne _____.
2. Kennen Sie Frau Halter? - Ja, ich kenne _____.
3. Kennen Sie Herrn und Frau Rumpelhardt? - Ja, ich kenne _____.
4. Kennen Sie das Kind? - Ja, ich kenne _____.
5. Kennt Herr Kraus Sie? - Ja, er kennt _____.

5. Vastaa seuraaviin kysymyksiin. Korvaa vastauksessa alleviivatut sanat persoonapronominilla *datiivissa*.

1. Bringen Sie Frau Müller Blumen? - Ja, ich bringe _____ Blumen.
2. Bringt Herr Grötz Ihnen und Ihrer Frau etwas mit? - Ja, er bringt _____ etwas mit.
3. Geben Sie den Kindern Schokolade? - Ja, ich gebe _____ Schokolade.

6. Kirjoita kuvan perusteella viisi kokonaista saksankielistä lausetta.

Esim.: *Nainen lukee kirjaa.*



1. _____
2. _____
3. _____
4. _____
5. _____

7. Muuta lauseiden subjekti feminiiniseksi ja muuta tarvittaessa myös omistuspronominin oikeaan muotoon.

1. Herr Schnäkel ist Arzt.

2. Mein Bruder verbringt seinen Urlaub bei uns.

3. Herr Fuchs, haben Sie Ihren Wagen dabei?

4. Der schwedische Prinz macht eine Auslandsreise.

5. Herr Virtanen ist Finne.

8. Täydennä adjektiivien päätteet tarvittaessa.

1. Der amerikanisch_____ Film war gut_____.

2. Ich wohne in einem klein_____ Haus.

3. Es gibt nicht viele deutsch_____ Filme im Fernsehen.

4. Diese blond_____ Dame ist aus Schweden.

5. Diese nett_____ Leute kenne ich sehr gut_____.

9. Käytä seuraavissa lauseissa genetiiviä von-ilmaisun asemesta.

1. Wir essen im Restaurant von dem Hotel.

2. Herr Schulz trägt die Tasche von der Schwedin.

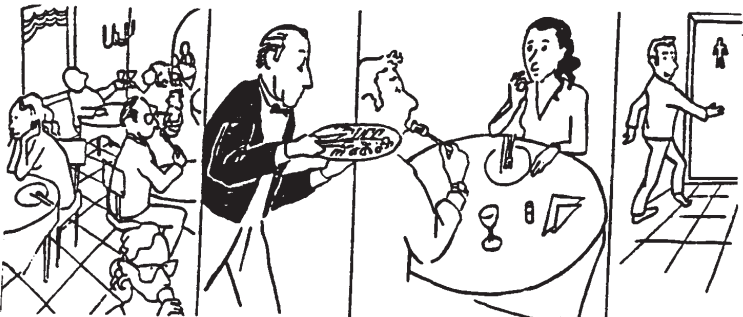
3. Dies ist der Schreibtisch vom Chef.

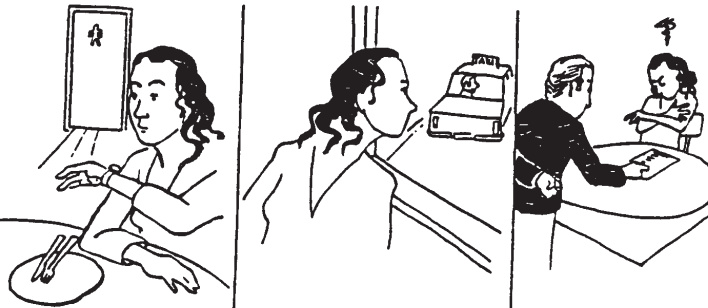
4. Das ist das Haus von meinen Eltern.

5. Der Direktor von der Firma X besucht uns.

10. Kirjoita lyhyt kertomus (kokonaisilla lauseilla!), joka perustuu seuraaviin kuviin.
Käytä imperfektimuotoja. Esim.: *Olipa kerran...*







11. Täydennä puuttuvat refleksiivipronominit oikeassa muodossa.

1. Er zieht _____ den Mantel aus.
2. Ich kaufe _____ ein neues Auto.
3. Wollen Sie _____ schon verabschieden?
4. Wir müssen _____ jetzt beeilen.
5. Hast du _____ schon die Zähne geputzt?

12. Täydennä prepositiot.

1. Darf ich Sie _____ einer Tasse Kaffee einladen?
2. Vielen Dank _____ Ihren freundlichen Brief.
3. Können Sie _____ dem Seminar teilnehmen?
4. Er interessiert sich sehr _____ klassische Musik.
5. Erinnern Sie sich noch _____ Herrn Walz?

13. Muuta seuraavat lauseet perfektiin.

1. In diesem Restaurant essen wir immer gut.

2. Erich fährt ab.

3. Ich bekomme viele Briefe.

4. Probieren Sie auch von dem Fisch?

5. Die Veranstaltung findet in Hamburg statt.

6. Herr Maier läßt sich einen Anzug machen.

7. Frau Lutz sieht den Bus nicht kommen.

14. Vastaa kysymyksiin da-rakennetta käyttäen.

Esim.: *Freuen Sie sich auf den Urlaub?* - Ja, ich freue mich darauf.

1. Haben Sie Angst vorm Fliegen? - Ja, _____
2. Nehmen Sie an dem Seminar teil? - Ja, _____
3. Kümmern Sie sich um die Fahrkarten? - Ja, _____
4. Freuen Sie sich über das Geschenk? - Ja, _____
5. Ärgern Sie sich über das schlechte Wetter? - Ja, _____

15. Täydennä oikeat prepositiot.

1. Wir haben die Besprechung _____ morgen verschoben.
2. Wir haben unseren Urlaub _____ drei Wochen verschoben.
3. Haben Sie schon _____ das Programm nachgedacht?
4. Denken Sie immer noch _____ die letzte Betriebsversammlung?
5. Wer kümmert sich _____ diese Gäste?

16. Vastaa seuraaviin kysymyksiin kokonaisilla lauseilla. Käytä konjunktivimuotoa.

Esim.: *"Jos olisin rikas, en menisi töihin..."*

1. Was würden Sie tun, wenn Sie reich wären?

2. Was würden Sie ändern, wenn Sie die Macht hätten?

3. Was würden Sie auf eine unbewohnte Insel mitnehmen und warum?

17. Täydennä relatiivipronominit ja tarvittaessa myös prepositiot.

1. Wir liefern morgen die Waren, _____ Sie bestellt haben.
2. Das ist die Frau, _____ _____ er verheiratet ist.
3. Kennen Sie das Buch, _____ er geschrieben hat?
4. Das sind die Freunde, _____ _____ wir fahren.
5. Hier ist das Haus, _____ _____ Mozart gewohnt hat.

18. Muuta seuraavat lauseet passiiviin.

1. Das Volk wählt die Abgeordneten.

2. Der Bundestag kontrolliert die Regierung.

3. Bei uns arbeitet man viel.

4. Man hat den Antrag abgelehnt.

5. In Finnland produzierte man früher mehr Papier.

19. Muuta seuraavat suorat esitykset epäsuoriksi esityksiksi.

1. Frank fragte: "Werde ich auch eingeladen?"

2. Herr und Frau Maier sagten: "Wir kommen morgen."

3. Hildegard sagte: "Mein Chef hat viel Geld."

4. Hildegard sagte: "Meine Eltern haben kein Geld."

5. Der Chef fragte: "Haben Sie die Arbeit schon erledigt?"

20. Valitse yksi seuraavista aiheista ja kirjoita siitä vähintään noin 150 sanaa.

1. Finnland als Mitglied der Europäischen Union – Vor- und Nachteile

2. Die Welt im Jahr 2100

3. Präsentieren Sie Ihre Firma für deutsche Besucher

4. Schreiben Sie einen Werbetext über Finnland für deutsche Touristen
